

BUURT KRANT

OOK IN HET TURKS, JOEGOSLAVIES en PORTUGEES.



RUIM 200 WEIGERAARS STARTEN HUURSTAKING WEG MET DE HEROÏNE- OVERLAST

Met een huurstaking en een werkonderbreking van twee uur van alle instellingen in de wijk heeft de actiegroep het Oude Westen de aanval geopend op het falend gemeente beleid om een eind te maken aan de heroïne overlast in onze wijk.

Een einde te maken aan de heroïne overlast kan volgens de actiegroep geschieden door de verslaafden een uitweg te bieden en hun elders in de stad, buiten de woonwijken, een onderdak te verschaffen.

al veel te lang

Al vijf jaar lang is de heroïne overlast geconcentreerd in het Oude Westen. Daarvan hebben de bewoners en de actiegroep nu hun

buik van vol. Ook allerlei werkers die hier een taak hebben in de; gezondheidszorg, op de scholen, en in de dienstverlening aan bejaarden en andere hulpbehoevende hebben er schoon genoeg van. Bewoners van onze wijk die de niet geringe stap naar de nieuwbouw en vernieuwingsprojecten hebben gedaan of gaan doen hebben er genoeg van.

De overlast wordt ondragelijk. Het najagen door de politie van de handelaren, het sluiten van panden waar zich dagen en nachten grote groepen verslaafden ophouden met alle gevolgen van vervuiling en geluidsoverlast,

biedt geen oplossing voor de problemen.

De zaken verplaatsen zich, de politie raakt gefrustreerd en de overlast blijft in het Oude Westen geconcentreerd.

De start van de huurstakingsactie geschiedde op de dinsdagavondvergadering van 23-09-'80 in Odeon. Daar werd onder grote instemming een begin gemaakt met de huuropschortingsactie die zich nu als een olievlek over de wijk verspreid.

vrijwel dagelijks

Dagelijks komen de mensen nu naar de buurtwinkel met de getekende verklaring voor de huuropschorting.

de werkonderbreking

De woensdag daarop waren alle instellingen die werkzaam zijn in de wijk ook aanwezig in Odeon. Twee uur lang heeft deze werkonderbreking het karakter gehad van een krachtige manifestatie.. Vele bewoners hadden zich na een oproep van de voorzitter op de dinsdagavondvergadering van de actiegroep bij de manifestatie aangesloten.

In een bomvol Odeon werden verklaringen door de vertegenwoordigers van diverse instellingen uit de wijk voorgelezen. Alle vertegenwoordigers gaven blijk van een bewogen solidaire houding en ondersteunde de actiegroep met dit initiatief.



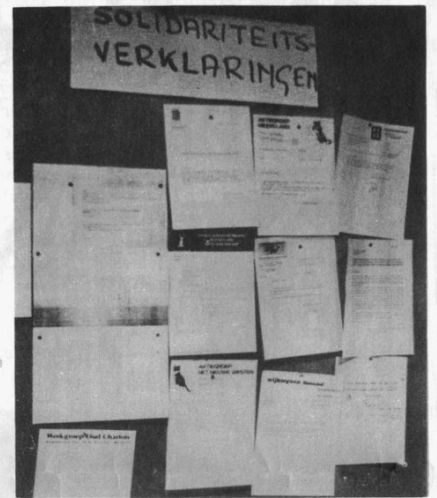
Iedereen is er vanuit zijn eigen positie volledig van doordrongen dat er één front gemaakt moet worden tegen dit falend gemeent



beleid.

Diezelfde dag en avond stroomde solidariteits telegrammen en brieven uit allerlei wijken binnen, die de actiegroep en de bewoners geluk wensten met de actie.

Het is van het allergrootste belang dat de bewoners van het Oude Westen nu de actie doorzetten. Dat zij elkaar overtuigen en met elkaar weer andere huurders. Het maakt geen verschil of men blank, geel, of bruin is. Iedereen ondervindt de overlast van de heroine en zal zich daar tegen over op moeten stellen. Daar kan men zich niet langer van afzijdig houden met alle gevaren van uitbreiding en verpaupering van onze wijk. Vorm één front met elkaar en schort de huur op.....



AL 18000 GULDEN^{op}/_{de} GIRO HUURSTAKING NU AL EEN SUCCES

De huuropschortings actie is nu al een geweldig succes. Dat kan alleen maar betekenen dat er nu, op nog grotere schaal door gegaan moet worden. Wie daar nog aan twijfeld moet nu zijn vrees of schroom op zij zetten en laten zien waar hij staat. Het drukmiddel van de huurstaking is het enige middel om bij de overheid te laten doordringen dat de bewoners van onze wijk er genoeg van hebben, verlost willen worden van de overlast.

Twijfeld men daaraan, wanneer men denkt, en er op vertrouwt dat persoonlijk klagen er voorzorgen dat zijn of haar stoep wel schoon zal blijven, moeten we vaststellen dat die mensen zich vergissen. Juist nu met elkaar zorgen dat eenieder zijn stoep schoon wordt. Dat alleen is mogelijk door een eensgezinde actie met een solidaire houding van iedereen. Dat kan zonder dat er geweld gebruikt wordt. Schort de huur op, formulieren elders indeze krant, inleveren op Gaffelstraat 27.



En nu door gaan voor de maand NOVEMBER

TURKS

SAYIN MAHALLE SAKİNLEİMİZ.

-Het Oude Westen mahalleimizin ISTEĞİ mahallemizde'ki EROİN satış ve kullanılışından doğan problemlerin, bir an önce sona erdirilmesidir. 1975 senesinden beri süre gelen problemler West Kruiskade ve çevresindeki sokakları ziyadesi ile etkilemiştir uzun zamandan beri belediyenin çalışmalarını sabırla takip ettik. Fakat bu sabır şimdiye kadar bize hiç bir şey kazandırmadı.

- Şu anda sabır sepetimiz artık ağzına kadar dolmuş vечаşmıştır -Yeter artık bu korkutmalara -Yeter artık bu pislik ve gürültülere. Yetişen çocuklarımız tehlikelere doğru gidiyorlar,

Mahallemizde yeni yapılan binaların kiralari ödenebilen yeni binaların bizce hiç bir önemi yokki bu EROİN problemleri olduktan sonra.

- Bizde işte bu sabırımızı taşıran bu problemlere bir son vermek için şimdi KİRA GREVİ'ne gidiyoruz. Het Oude Westen'deki Kiracılarımızın bizimle birlik te olması şartı ile.

-SİZDE. İşte bütün bu problemleri ortadan kaldırbilmemiz için bu gazetenin içinde bulacağınız tercüme edilmiş formülüdürmanınız kâfidir.

Sizlerin yapacağınız en önemli şeylerden bir tanesi. - şimdilik ev sahiplerine kira vermeyin, sizlere bunun hiç bir zararı dokunmayacaktır, fakat kiranızı şimdilik problemlerimiz halloluncaya kadar kiralarnızı STICHTING HUURDERS BELANG-EN (Kiracılar önemi cemiyetine gönderiniz).

-BİZİMLE BERABER OLUN.

- Het oude westen mahallemiz DAİMA NORMAL İNSANLARIN NORMAL MAHALLESİ OLARAK KALACAKTIR.

xxxxxxxxxxxx

KİRA GECİKTİRME TALİMATI
OUDE WESTEN KASIM 1980.

Sarı renkli beyanname formülünü doldurup imzalamak ile bizim ile beraber sizde protes toya katılmış bulunuyorsunuz.

- Önemli olan şartları yerine getirmek veya bilmek.
- Siz iş yeri veya ev kiranızı Giro No 4375124 Stichting huurbelangen GAFFELSTR.27/B ROTTERDAM adresine göndermeniz.
- Şayet kendi Gero hesabınız var ise o zaman yukarıda adı geçen giro numarasına evdeki mavi renkli çekinizi doldurarak gönderebilirsiniz. Yanlız sol alt köşeye, yazı ile (HUUR SCHOORSING NOVEMBER) diye yazınız.
- Şayet giro veya banka numaranız yok ise o zaman Buurtwinkel'a gelin, bizler size gönderme çekini dolduracağız. Bu çeki göndermek içinde

postahaneye ayrıca I GULDEN ödemek icap ediyor bu bir guldenleri'de sizlerin hesabına biz aksi gurup ödeyeceğiz.

- Şayet ev sahibine parayı otomatik her ay banka hesabınızdan her ay çekmek selahiyeti vermiş iseniz, (INCASSO.I.C.) en çabuk tarafından ev sahibine haber verin, veremmeseniz gelin biz buradan haber verelim.
- Şayet posta havaleiniz var ise (P.O) Periodike overschrijving. bunun içinde kart doldurmanız lazım (Kasım ayından önce çabuk yapılması lazım) bunun içinde buurtwinkel'a geliniz dolduralım.
- Bu cemiyete gönderilen Kasım ayı kiralari bu numarada SİZLE RIN KENDİ PARALARINIZ OLARAK KALACAKTIR: Yanlız gönderilen para çeklerinin bir parçasını saklayacaksınız.
- Bu paralardan sadece üç isim sorumludur, bunlar aksi guru

ptan 1) IRIS VAN SCHAİK.
2) JAN ROGGEVEEN.
3) PIETER HUIKENS.

- Ev sahiplerinin şikayetleri sizlere değil belediye kanalı ile bizlere gelecektir, sizlere gelecek her türlü zorluklardan bizler sorumlu yuz.
- Şayet sizler kendinizi yukarıdaki talimatnameye göre ayarlarsanız ve bu talimatnameden dışarıya çıkmazsanız, Şimdiden gelecek bütün kanuni problemlerinizi tarafımızdan hallolunacaktır.
- Sarı formülleri de buurtwinkel'a bizzat getirip verebilirsiniz. bizler sizlerin yerinize sizlerin ev sahipleriniz ile görüşeceğiz.

AKTİE GROEP OUDEWESTEN.
Gaffelstraat 27/b
Rotterdam.
TEL:36 17 00

KİRA GECİKTİRME BEYANNAMESİ.

SAYIN(EV SAHİBİ)-----

ADRES(EV SAHİBİ)-----

Aşağıda imzası bulunan(İSİM) -----

İkâmet eden(sokak) -----

Kasım ayına ait olan evimin / iş yerimin kirasını, -----

şu adreste -----

geçici bir zaman için ödemiyeceğim. -----

Bu kirayı ödemiyeşimin gayesi bu benim EROİN ticaret ve kullanıcıl arını protesto etmek için elimdeki son kozumdur. Bütün çabalar, sayısız temaslara, mektuplara, pretostolar, hiç bir şey yapmadım etmedi bu eroinciler'le uğraşmaya.

İşte bütün bu problemleri çözümlmek şimdi bizlere düşmüş bulunuyor. Bizler şimdi sırt sırta verip kendimizi bir duvara siper ederek, son günlerde dayanılmaz bir hal alan bütün bu korkutmalara son vermek, mahallemizde huzurla ikâmet etmek ve yaşamak için bu formülü doldurup imzalıyorum.

İşte bütün bu problemler için KASIM ayına ait olan Gulden. Kiramı size göndermiyor fakat bu ayın kira borcunu kiracı önemi cemiyetine yani (STICHTING HUURBELANGEN) GAFFELSTR.27/B ROTTERDAM'a gönderiyorum. TELEFON.36 17 00 Giro numarası. 4 375124

Kasım ayı içerisinde bu problemlerin düzeltilmesine göre öteki aylar içinde'de kira tedbirleri alınacaktır.

EROİN TİCARETİ OUDE WESTEN'DEN GİTMELİDİR.

ROTTERDAM.-----

TARİH -----

İMZA -----

Bu bir aksi gurup organizesi'dir

AKTİEGROEP OUDEWESTEN
Gaffelstr. 27/b Rotterdam.
Telefon.36 17 00

PREZADOS VIZINHOS:

A "OUDE WESTEN", obriga o final das perturbações que encontramos da heroína no nosso bairro. Desde 1975, temos notado o crescimento das perturbações, o qual mais ainda os que ficam situadas nos arredores de "West Kruiskade". Por várias vezes tivemos contactos com a Câmara de Rotterdam, ainda continuamos à espera duma resolução mas, MAS JA ESTAMOS CHEIOS: Dia a dia vivemos perseguidos. Falta da higiene, perigos e ruidos. Vivemos preocupados, da maneira, que os nossos filhos dos perigos que se atravessam dia a dia. Qual é o interesse que temos para lutar ao pagamento dos prédios novos, desde que o bairro se encontra com os problemas da heroína? Por esta motivo tomamos uma re-

solução, a "GREVE DAS RENDAS". Com a mais urgência possível os vizinhos da OUDE WESTEN, estará a nosso lado. VOCÊ TAMBEM. Preenche o formulário que se encontra atrás, junto esta seque as informações. Para mais explicações que podemos dar, é não pagar a renda ao seu proprietário da casa. Você não haverá nenhuma consequência, conforme as instruções atrás referida. Assis em vez da renda ser paga ao dono da casa, pagará você ao STICHTING HUURDEBESBELANGEN, Gaffelstraat 27-b Rotterdam. ESPERAMOS O SEU APOIO.

A "OUDE WESTEN TEM QUE SER UM BAIRRO NORMAL, PARA QUE FICA VIZINHOS NORMAIS !!!

DECLARAÇÃO DA RENDA PROVISORIA

O proprietário.....

Morada do proprietário.....em.....

Abaixo assinado nome.....

Morada.....em.....

Declaro que a minha renda do mês de Outubro da casa situada em.....

Deixo retardar.

Esta renda atrasada de 1 mês e a ultima resolução contra as perturbações e os perigos da heroína que protestamos.

Ja procuramos varias maneiras de melhorar o nosso bairro que vivemos, com cartas, protestos, etc, etc, para destruir a desgraça da heroína, por isso tomamos esta resolução GREVE DAS RENDAS.

Nesta situação declaro que estou de acordo, ao atraso da renda do mês de Novembro.

Por isso a minha renda do mes de Novembro de Fl..... não paguei ao proprietário da casa, mas sim a STICHTING HUURDEBESBELANGEN, Gaffelstraat 27, Rotterdam, giro nr. 4 3 7 5 1 2 4.

NESTES TERMOS, se o mês de Outubro, os grupos da heroína não foram despedidos do bairro, continuarei na mesma GREVE DAS RENDAS.

Rotterdam (data).....

Assinatura

Por intermédio da Aktiegroep Oude Westen, Gaffelstraat 27 B,

INSTRUÇÃO SOBRE O ADIAMENTO DA RENDA DE CASA NO OUDE WESTEN, EM NOVEMBRO DE 1980

Assinando a declaração do adiamento da renda (o formulário amarelo) o Sr. concorda com a atitude do Akie.

Então é importante que siga o seguinte:

- deve depositar a sua renda de casa ou do seu estabelecimento na conta do giro nr. 43 75 124 em nome da STICHTING HUURDEBESBELANGEN, Gaffelstraat 27-b em Roterdão.
- Se tiver uma conta própria no giro, então pode depositar directamente no número do giro

mencionado, utilizando o seu cartao azul, pondo a sua cota de renda e mencionando a esquerda em baixo "HUUROPSCHORTING NOVEMBER 1980"

- Se nao tiver giro ou conta num banco, venha entao ao BUURTWINKEL e nós lhe daremos uma solução.
- Se autorizou o seu senhorio de reembolsar directamente, telefone-lhe imediatamente dizendo que não está mais interessado nesse sistema (se precisar nós faremos isso no Buurtwinkel).
- Se é o giro que transfere automaticamente a sua renda, preencha então um cartao avisando de que cancela essa transferência (também isso poderemos fazer no

STANARI IZ KVARTA OUDE WESTEN

Ovaj kvart "OUDE WESTEN" pokreće akciju dabi jednom dosao kraj ovom strahovanju i neugodnosti od droge u kvartu.

Već od 1975g. imamo neugodnosti istrah od droge u ovim ulicama u okolini WEST KRUISKADE.

O shvaćanju i raspravi ove situacije opština Rotterdam još Nista nije preuzela.

Prešlo je sve mjere !!!

Dosta je bilo tog svakodnevnog straha i prijetnji, dosta prljavštine i gužve !!!

Dozlogrdilo nam je da nasa djeca u stalnoj opasnosti hodaju ovim ulicama.

Imali smisla plaćati stanarinu u ovom kvartu gdje imamo toliko problema od te droge ?

Dozlogrdilo namje i zato smo počeli da štrajkujemo sa placanjem stanarine.

Stanari iz OUDE WESTEN moraju tako postupiti što više moguće. Postupite i vi tako.

Činite sledeće:

Gazdi stana otkazati placanje stanarine, za vas neće biti dalje posledica ako vi ove instrkcije dobro slijedite i stanarinu ne platite gazdi ili opštini, nego sve važnosti u vezi stana dostavite stihingu.

PLACANJE

Vi morate plaćati za vas stan ili druge poslovne prostorije na pvaj žiro račun 43 75 124 STICHTING HUURDEBESBELANGEN, Gaffelstraat 27-b u Rotterdamu.

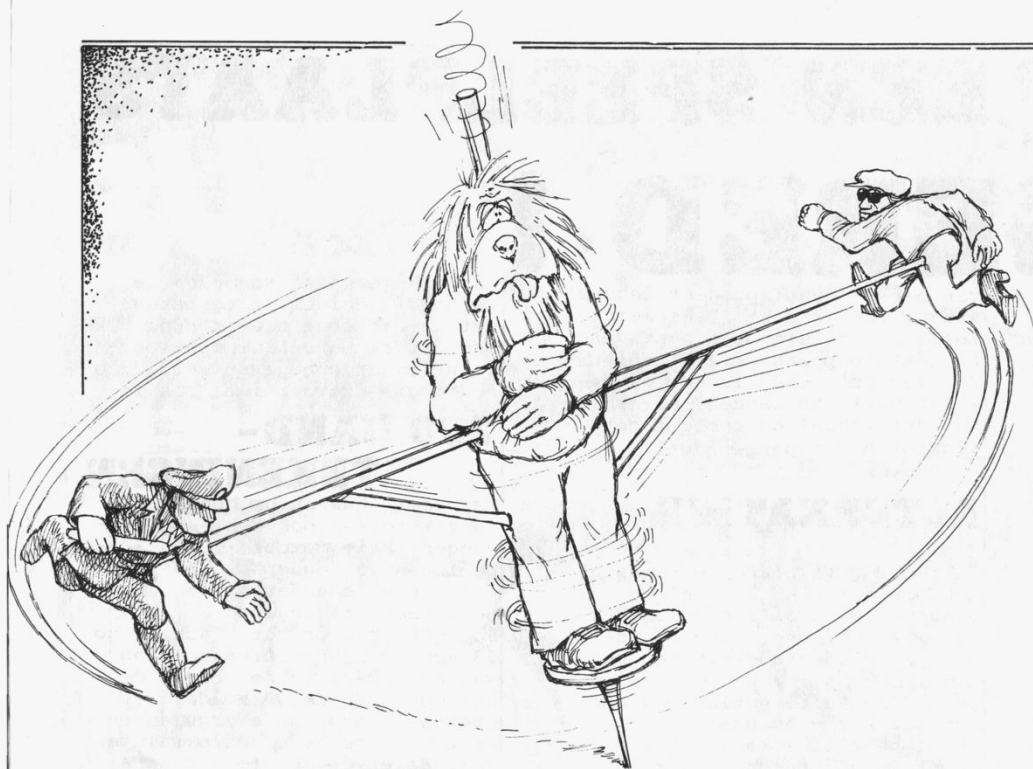
Ako imate vaš žiri racun, onda možete direktno sa vašeg žiro računa placati na gore navedeni ziro racun, preko jedne zelene karte koju mozete sami ispuniti, sa kolicinom koStanja stanarine a u levom donjem ćošku naglasati HUUROPSCHORTING NOVEMBER 1980.

Ako nemate žiro ili bankarski racun onda morate sami doci u BUURTWINKEL, GAFFELSTRAAT 27-b u ROTTERDAMU, pa ćemo mi za vas ispuniti kartu na koju ćete platiti vašu stanarinu.

Ako u vezi toga imate problema sa gazdom kuće odma se obratite kod nas u ulicu Gaffelstraat 27-b Rotterdam.

- buurtwinkel).
- o dinheiro que será depositado na STICHTING PERTENCER-LHE-A.
- Guarde os justificativos destes depósitos.
- No dinheiro da Stichting só podem mexer três pessoas: Iris van Schaik Jan Roggeveen Pieter Huiskens
- Venha ao Buurtwinkel com as reacções do senhorio ou da Gemeente.
- Se sequir as instruções acima mencionadas, terás o apoio do Aktiegroep do Oude Westen.
- Entregue o formulário no Buurtwinkel e guarde um exemplar consigo.
- O Aktie informará o senhorio.

o Aktiegroep do Oude Westen, Gaffelstraat 27-b Rotterdam telef. 36 17 00



VERKLARING HUUROPSCHORTING

Aan (huisbaas)

Adres (huisbaas)..... te.....

L.S.

Ondergetekende (naam).....

Wonende (straat).....te.....

verklaart hierbij de huur over de maand november voor de woning/
bedrijfsruimte (doorhalen wat niet van toepassing is),

adres:.....

op te schorten.

Deze huuropschorting is het laatste middel om tegen de grote
overlast en het gevaar van de heroïne-handel en -gebruik te pro-
testeren.

Alle middelen, zoals talloze overleggen, brieven, acties e.d., zijn
uitgenut om een eind te maken aan de heroïne-overlast in het Oude
Westen.

Nu staan de buurtbewoners met de rug tegen de muur; de situatie is
hopeloos geworden.

Om tegen deze bedreiging van het wonen en leven in onze buurt te
protesteren én om de actie voor de leefbaarheid te ondersteunen,
doe ik mee aan de huuropschorting.

Daarom zal ik de huur voor de maand november zijnde f niet
aan U, maar aan de Stichting Huurdersbelangen

Gaffelstraat 27-b

3014 RB Rotterdam

Giro: 43 75 124

overmaken.

Mocht in de maand november géén initiatief genomen zijn om de
heroïne-overlast buiten het Oude Westen (en niet in andere woon-
wijken) te plaatsen, dan zal ik overwegen de huuropschorting de
volgende maanden door te zetten.

Rotterdam (datum).....

Handtekening:.....

Dit formulier is een uitgave van de Aktiegroep Oude Westen

Gaffelstraat 27-b

LEVER DIT FORMULIER IN BIJ DE BUURTWINKEL!!!!!!!

EEN LAFTE DAAD

Een uiterst laffe, laag bij de grondse
daad.

Zo moeten we het gooien van een benzine-
bom, vorige week in de nacht van donder-
dag op vrijdag, in het bejaardenverzor-
gingshuis "De Leeuwenhoek" aan de West-
Kruiskade, betitelen.

Laf en smerig, omdat het gericht was
tegen de meest kwetsbare groep in onze
wijk.

Daar nemen wij als Aktiegroep krachtig
stelling tegen.

Degenen die dit op hun geweten hebben,
zullen moeten beseffen dat dit een vo-
gting tot doodslag was op weerloze men-
sen.

Mensen die op enigerlei wijze iets gezien
of gehoord hebben, vermoedens over mo-
gelijke daders hebben: twiifel niet,
en ga naar de politie.

De Leeuwenhoek is ons eerste stadsver-
nieuwingsproject.

Het is de eerste mijlpaal op weg naar
een verbeterde en leefbare wijk.

Een bejaardenverzorgingshuis waar ook
de ouderen in onze wijk nog een plekje
in hun eigen wijk kunnen behouden.

Dat zal altijd overeind blijven staan,
dat zal altijd in het "vaandel" van de
Aktiegroep blijven staan, daar zal een
vorm van provocatie zoals er nu heeft
plaatsgevonden, niets toe of af doen!!!

-WEDEROM EEN- STRAATVOET- BAL TOERNOOI

Voor de zesde maal in successie
het Oude Westen-straatvoetbal-en
volleybaltoernooi.

Dat staat op het programma van het
wijkgebouw Odeon, voor de maand
november.

Zeven avonden lang zal het er
weer spannend aan toe gaan in ons
wijkgebouw.

Om welke dagen gaat het ?

Dinsdag 11, woensdag 12, vrijdag

14 nov., dinsdag 18, woensdag 19

donderdag 20 en vrijdag 21 nov.

De laatste avond natuurlijk weer
groot feest.

Tot 3 november kunt U zich op-
geven bij:

M. den Otter, Gouvernestraat 54-a

tel. 36 26 95

Nel Broekhuizem Gebouw Odeon

tel. 36 38 55

Ook zal er weer een damesvolley-
baltoernooi gehouden worden. Geruch-
ten gaan dat er hier en daar al

flink getraand wordt. Dit om de tot
nu toe onverslaanbaar geachte kam-
pioen Josephstraat aan te pakken ??

Tevens zal bij voldoende belang-
stelling dit jaar voor het eerst
een dames-straatvoetbal-toernooi
gehouden worden. Opgeven voor 3
november bij de lvenstaande adres-
sen. Tot ziens in Odeon.

NOG NET EEN SPEELPLAATS GERED !

SPELEN ??

Vier weken geleden zijn een aantal ouders op de aktiegroepvergadering gekomen en legden de aktiegroep het volgende probleem voor;



Op het openbare speelplaatje in de Schietbaanstraat was in de vakantie een noodlokaal neergezet. Heel het plein was omgeploegd en de kinderen moesten helemaal naar het plein op de 's Gravendijkwal op te spelen. Bovendien was duidelijk dat het plein ernstig was achteruitgegaan, want ook in de toekomst zouden de kinderen daar nauwelijks nog onbelemmerd kunnen rennen en voetballen, omdat het enige 'open gedeelte' van het plein opgeslokt was door het noodlokaal.

Het heeft iedereen vebaast dat (weer) in de vakantie tegen alle afspraken in een plein zomaar door de Gemeente wordt vernieuwd. In overleg was n.l. afgesproken dat het noodlokaal op een hele andere plaats zou komen te staan. Het zou helemaal achter in het plein geplaatst worden, waar het niemand in de weg zou staan.

Bovendien was het zo dat het noodlokaal op die plek in ieder geval ook nog's de realisatie

van het renovatieproject Bajonetstraat fase 4 sterk belemmerde. Zelfs een telefoontje naar de projectgroep was de h.h. ambtenaren van het stadhuis teveel geweest want dan hadden ze geweten dat dat lokaal daar nooit geplaatst had mogen worden.

ALTERNATIEF

In ieder geval pikten een aantal moeders het niet en stelden vragen aan de aktiegroep. Iedereen was snel overtuigd dat deze ouders gelijk hadden. Samen met ambtenaren van de projectgroep is er een alternatief bedacht. Dat was het volgende; -Haal het noodlokaal weg en richt in het pandje naast de school in als leslokaal. Dit pandje is een oude leegstaande winkel die waarschijnlijk nog minstens 5 jaar blijft staan. Met deze nieuwe functie van dit pandje zou het naar de straat toe ook minder armoedig uitzien. Het zou niet zoveel kosten om het op te knappen dus waarom niet...?

Snel werd duidelijk dat de ambtenaren niet zo' trek hadden. Dus

zat er niets anders op om de wethouder duidelijk te maken dat we dit echt niet konden pikken dat een openbaar speelterrein zomaar opgegeven werd, hoe nodig die extra ruimte ook is.

200 HAND- TEKENINGEN

De ouders hebben om hun wens te versterken ook een handtekeningen-aktie gevoerd; 220 handtekeningen van ouders, schoolpersoneel en vele anderen zijn aan de wethouder aangeboden. Dat gebeurde op het stadhuis op 23 september. Een afvaardiging van de ouders en de school deden het woord. En de wethouder werd overtuigd door onze argumenten en zegde toe het noodlokaal te verwijderen en mee te werken aan 'ons alternatief' mits de rijksinspectie geen bouwkundige bezwaren zou hebben. De rijksinspecteur is inmiddels ook hier komen kijken en is ook akkoord gegaan. Dus het plein zal hersteld worden en weer hebben we aangevoeld dat ze niet moeten proberen om achter de bewoners om te werken want de bewoners weten heel goed wat ze willen. Dat heeft dit geval weer eens heel duidelijk bewezen



ROMMELMARKT en TENTFEEST

In het oude westen wordt op zaterdag 25 oktober een rommelmarkt gehouden. Deze rommelmarkt is ten behoeve van een nieuw te starten oudere jeugd clubhuis in het oude westen. Het clubhuis komt in een kale bedrijfsruimte in de Gaffelstraat. Deze ruimte zal grotendeels door de jongeren zelf worden verbouwd en ingericht, maar dit kost toch nog wel een hoop geld.

Er zijn ondertussen al wel wat giften binnen gekomen van fondsen en bedrijven.

Acties die we hebben georganiseerd om van de gemeente geld te krijgen voor dit clubhuis hebben nog niets opgeleverd.

Daarom organiseren we op zaterdag 25 oktober een grote rommelmarkt met loterij en feestavond t.b.v. de verbouwing van dit clubhuis.

Mensen die spullen hebben voor deze rommelmarkt of prijzen beschikbaar willen stellen kunnen overdag bellen naar:

't Gaffeltje 36-20-98
Kinderdagverblijf
Odeon 36-64-47
's Avonds Ons huis 366615

Verder bestaat de mogelijkheid om grote spullen op te laten halen, als u ze zelf wilt brengen kan dat ook naar het volgende adres: 't Gaffeltje gaffel dwarsstraat 5 te rotterdam Deze adressen zijn alleen te

bereiken op werkdagen. Vrijdags s' avond 24 Oct. een oudewetse feestavond met gezins DISCO. Daarnaast een tent bingo, en het optreden van de wijkband de "FATHOMS". Verder speelt de reggae band EASY.

**DEZE KRANT
IS EEN UITGAVE
VAN DE
AKTIEGROEP
OUDER WESTEN**

GAFFELSTRAAT 27, 3014 rb
rotterdam, tel. 361700.